



# KOMUNIKAT

Lokalnej Polskiej Misji Katolickiej w Cambridge  
pw. NMP Królowej Polski

Proboszcz: ks. Piotr Kisiel

231 Chesterton Road  
Cambridge CB4 1AS

tel.: 01223 368539

tel.kom.: 07833 918113

email: [parafia.cambridge@googlemail.com](mailto:parafia.cambridge@googlemail.com)

\*\*\* web: [www.polonia-cambridge.org](http://www.polonia-cambridge.org) \*\*\*



W czerwcowym komunikacie parafialnym można znaleźć informacje dotyczące wydarzeń w Polskiej Misji Katolickiej w Anglii i Walii, terminów Mszy Św. w języku polskim w Cambridge, Brandon oraz Huntingdon a także informacje z życia społeczności polskiej w Cambridge i okolicy, informacje dotyczące polskiej szkoły, kursów językowych, jak również innych bieżących wydarzeń z życia polskiej parafii.

## Najważniejsze wydarzenia w Naszej Wspólnocie w najbliższym czasie

- ❖ 03.06 – Procesja ku czci Bożego Ciała w Domu „Polonia” o godzinie 19:00.
- ❖ 13.06 – Procesja ku czci Bożego Ciała Polskiej Misji Katolickiej w Laxton Hall – godzina 16:00.

## MSZE ŚWIĘTE W JĘZYKU POLSKIM W DNIACH 30.05 - 04.07

<b>30.05 – Uroczystość Trójcy Przenajświętszej</b>	
9:00 (Brandon) – Za śp. Marię Filit w 1. r. śm. Int. rodziny.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Franciszka Kratiuka w 1. r. śm. i za zmarłych z rodziny Kratiuk.	
16:30 (Huntingdon) – Za śp. Wacława Grześnińskiego. Int. rodziny.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
<i>W dniu 31.05 nie będą odprawiane Msze Święte w j. polskim</i>	
01.06 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
02.06 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Za śp. Jadwigę w 4. mies. po śmierci. Int. rodziny.	
<b>03.06 (Cz) 19:00 (Kaplica) – Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa (Polska) – Int. wolna.</b>	
04.06 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
<b>06.06 – Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa (Anglia i Walia)</b>	
9:00 (Brandon) – Int. wolna.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Stanisława i Anielę Knapik, Władysława i Stanisławę Stereckich.	
16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
07.06 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
08.06 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
09.06 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
10.06 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
11.06 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Za śp. męża Bolesława Pietkiewiczza w 6. r. śm. Int. żony Janiny.	
<b>13.06 – XI Niedziela Zwykła</b>	
9:00 (Brandon) – Podziękowanie za łaski i prośba o zdrowie i bł. Boże oraz Dary Ducha Świętego dla Małgorzaty z ok. 18 r. ur.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Irenę Lewandowską w 4. r. śm.	
<i>W dniu 13.06 nie będą odprawiane Msze Święte o 16:30 i 19:30</i>	
14.06 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
15.06 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
16.06 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	

17.06 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
18.06 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
<b>20.06 – XII Niedziela Zwykła</b>	
9:00 (Brandon) – Prośba o zbawienie wieczne dla nienarodzonego dziecka.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Annę Kołodziej.	
16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
21.06 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
22.06 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
23.06 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
24.06 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
25.06 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
<b>27.06 – XIII Niedziela Zwykła</b>	
9:00 (Brandon) – Int. wolna.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Halinę Czarniecką. Int. córki	
16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
28.06 (Pn) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
29.06 (Wt) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
30.06 (Śr) 19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	
01.07 (Cz) 10:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
02.07 (Pt) 15:00 (Kaplica) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Za śp. Jadwigę w 5. mies. po śmierci. Int. rodziny.	
<b>04.07 – XIV Niedziela Zwykła</b>	
9:00 (Brandon) – Int. wolna.	
12:15 (OLEM) – Za śp. Genowefę, Władysława, Edwarda i Józefa Mareckich. Int. rodziny. Za śp. Mikołaja Łońskiego. Int. żony.	
16:30 (Huntingdon) – Int. wolna.	
19:30 (Kaplica) – Int. wolna.	

W niedzielę 06.06 na wszystkich Mszach Świętych w każdym kościele będzie zbierana taca, którą przekażemy powodzianom w Polsce za pośrednictwem Caritas Polska.

Składamy Bóg Zapłać za ofiarność.

## Odwiedziny chorych

Odwiedziny chorych odbędą się w piątek 04.06.

## Sakrament Pokuty

Z Sakramentu Pokuty można skorzystać:

- w Kościele OLEM po niedzielnej Mszy Świętej o godz. 12:15.
- w Kaplicy Domu „Polonia” każdego dnia pół godziny przed Mszą Świętą.
- w razie potrzeby w innym czasie po wcześniejszym uzgodnieniu.

## Pierwsze Piątki

Osoby, które pracują w ciągu dnia a praktykują „Pierwsze Piątki” i nie mogą przyjść na Mszę Świętą o 15:00, zapraszam na Mszę Świętą o godzinie 19:30.

## Sakrament Chrztu

Rodzice którzy chcieliby, żeby Sakrament Chrztu Świętego dla swojego dziecka udzielony był poza naszą parafią powinny uzyskać potwierdzenie, że są praktykującymi katolikami. Takie potwierdzenie można otrzymać w kancelarii parafialnej.

Pragnę jednak nadmienić, że takie potwierdzenia (zarówno dla Rodziców jak i dla Rodziców Chrzestnych – o czym mowa poniżej) mogą otrzymać tylko osoby należące do parafii i wypełniający sumiennie praktyki religijne.

## Rodzice Chrzestni

Osoby mające zostać rodzicami chrzestnymi mają obowiązek przedstawić potwierdzenie, że są praktykującymi katolikami. Po takie zaświadczenie należy zgłosić się do parafii w miejscu zamieszkania, lub takiej w której bierze się czynny udział w życiu Kościoła.

## Sakrament Małżeństwa

Sakrament Małżeństwa można zawrzeć zarówno w Anglii, Polsce jak i w innym kraju po uprzednim spisaniu Protokołu Przedmałżeńskiego w Naszej Parafii.

Wtedy, gdy Sakrament Małżeństwa będzie zawierany w innej Parafii (w Anglii, Polsce lub innym kraju) należy oddzielnie ustalić termin ślubu tam gdzie ma on mieć miejsce. W przypadku gdy Sakrament Małżeństwa ma być zawierany w Polsce należy przygotować dokumenty z Urzędu Stanu Cywilnego, które należy przedstawić w parafii gdzie będzie uroczystość ślubna (ślub zawierany w Kościele ma skutki cywilno-prawne – tzw. Małżeństwo Konkordatowe).

Do spisania Protokołu wymagane są następujące dokumenty:

- Paszport lub Dowód Osobisty,
- Metryka Chrztu wydana nie wcześniej niż 6 miesięcy przed planowanym terminem ślubu,
- Zaświadczenie o przyjęciu Sakramentu Bierzmowania (zwykle ta adnotacja jest w Metryce Chrztu),
- Jeżeli ślub ma odbyć się w innej Parafii – dokładny adres tej Parafii.

Oprócz spisania Protokołu narzeczeni muszą odbyć jeszcze Nauki Przedmałżeńskie. Nauki można również odbyć w tutejszej Parafii.

Należy zgłaszać się do ks. Proboszcza, co najmniej 6 miesięcy przed planowanym terminem ślubu i wtedy indywidualnie ustalone zostaną wszystkie szczegóły.

**Uwaga:** Wszyscy, którzy zamierzają zawrzeć Sakrament Małżeństwa w 2010 roku, proszeni są o zgłoszenie się z Metrykami Chrztu Świętego najpóźniej do 15. czerwca.

## Msze Święte w języku polskim w Cambridge i okolicach

Msze Święte w języku polskim celebrowane są według porządku podanego na pierwszej stronie.

W niedziele Msze Święte odprawiane są w czterech miejscach:

- Brandon, Weeting Road – St. Thomas of Canterbury Church – g. 9:00,
- Cambridge, Hills Road – Our Lady and English Martyrs Church (OLEM) – g.12:15,
- Huntingdon, 82 Hartford Road – St. Michael Archangel Church – g. 16:30,
- Cambridge, 231 Chesterton Road – Kaplica w Domu „Polonia” – g. 19:30.

W dni powszednie oraz w święta i uroczystości wypadające w tygodniu Msze Święte w języku polskim celebrowane są zwykle w Kaplicy w Domu „Polonia”.

Godziny niedzielnych Mszy Świętych odprawianych w języku angielskim można znaleźć na stronie [www.olem.freeuk.com/sundays.htm](http://www.olem.freeuk.com/sundays.htm).

## Kancelaria parafialna

Kancelaria jest czynna w tygodniu na pół godziny przed Mszą Świętą. Adres Kancelarii podany jest w nagłówku Komunikatu.

W każdej chwili można się skontaktować z kapłanem dzwoniąc na numer telefonu komórkowego podanego na pierwszej stronie komunikatu.

## Składki Parafialne i Gift Aid

Dary w tej formie przyjmuje pani Dorota Głowacka, 14 Roman Hill, Barton, Cambridge CB3 7AX. Składka roczna opiewa na kwotę:

Emeryci ..... £40 (nieobowiązkowe)

Pracujący ..... £52

Czeki prosimy wystawiać na **P C M Cambridge Parish** i przysyłać na adres Pani Doroty.

Dziękuję za Waszą dotychczasową ofiarność i wszelką pomoc materialną.

Dziękujemy serdecznie Parafianom za troskę o naszą kaplicę, za подарowane kwiaty i dary pieniężne na kwiaty.

Bóg zapłać.

## POLSKA SZKOŁA W CAMBRIDGE

Szkoła prowadzi zajęcia z języka polskiego z elementami historii i geografii Polski jak również lekcje Religii (dla chętnych). Szkoła przygotowuje do egzaminów GCSC, As i A-level, które są ważnym elementem przy składaniu podania na studia.

Zajęcia prowadzone są przez kadrę z wykształceniem pedagogiczno-filologicznym.

Uczęszczanie do polskiej szkoły pozwala dzieciom na rozwijanie i udoskonalanie znajomości języka, oraz nawiązywanie kontaktów z rówieśnikami pochodzącymi z polskich rodzin. Przyjmujemy dzieci od lat 6. W zależności od stopnia znajomości liter i poziomu rozwoju ogólnego dziecka, pod uwagę brane będą także 5-latki.

Zajęcia odbywają się w soboty w godzinach 10:00 – 13:00.

Istnieje możliwość kontynuowania zajęć dodatkowych z języka angielskiego. Rodziców, którzy chcieliby posyłać dzieci na te zajęcia prosimy o kontakt z p. Anią Norman.

#### Informacje:

- ❖ 26. czerwca – wyjazd Szkoły na Dzień Sportu w Laxton Hall. Dodatkowe informacje można uzyskać u Kierownika Szkoły: Anna-Maria Norman  
tel.: 01223 358219  
email: annamaria.norman@btinternet.com

#### Poszukujemy nauczycieli j. polskiego

Polska Szkoła poszukuje nauczycieli j. polskiego do prowadzenia zajęć z grupami w wieku 9-10 oraz 11-13 lat od przyszłego roku szkolnego. Zainteresowanych prosimy o kontakt z p. Anią Norman (dane kontaktowe powyżej).

#### Lekcje Religii

Zajęcia odbywają się w dwóch grupach w co drugą sobotę w Kaplicy w Domu „Polonia”:

- 12:00 - 12:30 – Dzieci starsze,
- 12:30 - 13:00 – Dzieci młodsze,
- 13:00 - 13:30 – Dzieci przygotowujące się do I Komunii Świętej.

Najbliższe lekcje religii odbędą się w soboty 12.06 i 03.07.

#### MIŚ USZATEK – Wspólna zabawa dzieci i rodziców

Podczas letnich miesięcy będziemy bawić się na placach zabaw w różnych częściach Cambridge, by każdy z nas miał szansę dotrzeć na miejsce i poznać nowe okolice. Każdy plac zabaw ma inne atrakcje: mały basenik, piaskownice itp.

Nasze spotkania są zależne od pogody - w czasie deszczu zajęcia odwołane.

W czerwcu rozpoczniemy od chyba najbardziej nam znanego placu zabaw Aleksandra Gardens na Carlyle Road (mała uliczka pnąca się w górę obok Job Centre). Zaletą tego miejsca jest jego oddalenie od głównej drogi oraz to, że jest ogrodzony i ma dużo trawnika w sam raz na piknik i zabawę bez obaw, że jakieś dziecko się zawieruszy. Tam właśnie polecam spotkania każdej soboty z wyjątkiem 12 i 13.06. W te dni jest Town and Country Show na Parker's Piece, które daje szansę na obejrzenie zwierząt hodowlanych bez wyjeżdżania z miasta.

Gorąco zapraszamy licząc na bezdeszczową pogodę.

Justyna (0 7988 771124).

P.S. Na stronie internetowej [www.promyczek.pl](http://www.promyczek.pl) można słuchać za darmo radia z piosenkami dla dzieci!

#### DOM „POLONIA”

- ❖ W imieniu prowadzących serdecznie zapraszamy do Klubu Gawra, który działa w Domu „Polonia”. Klub otwarty jest od 12:00 do 23:00 od wtorku do soboty, a w niedziele od 14:00 do 23.00. Tel.: 01223 365854

- ❖ Sklep z artykułami z Polski ma swoją siedzibę na Chesterton Road, ok. 200 m od domu „Polonia” w kierunku ronda. Sklep prowadzi również wysyłkę paczek do Polski za nieduże pieniądze.

- ❖ Biblioteka otwarta jest w każdą sobotę w godzinach 13.00 - 15.00. Zapraszamy wszystkich czytelników – dużych i małych. Oprócz książek z biblioteki można wypożyczyć również kasety video, audio oraz płyty DVD i CD. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Krystyną.

- ❖ **Poszukujemy osoby do pomocy w prowadzeniu biblioteki. Prosimy o kontakt z p. Krystyną Teszczuk. Tel.: 0 79173 04459.**

- ❖ Gromada Zuchów i Skrzatów „Jaskółki”. Do Gromady mogą należeć dzieci w wieku 6 – 10 lat. Zbiórki odbywają się w soboty od 12:50 do 13:50. Zainteresowanych proszę o kontakt z Drużynową Barbarą Sterecką, tel. 01223 841280.

#### Wybory prezydenckie

Dom „Polonia” w Cambridge został oficjalnie potwierdzony jako siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej nr 218 mocą Rozporządzenia Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 10 maja 2010 r. w sprawie utworzenia obwodów do głosowania dla obywateli polskich przebywających za granicą w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. nr 80 z dn. 21 maja 2010 r.).

**Osoby chcące głosować poza Polską muszą się zarejestrować.** Można to zrobić przez stronę internetową Ambasady RP oraz za pośrednictwem innych środków komunikacji.

Pełna informacja dot. warunków głosowania i sposobu rejestracji na wybory znajduje się na stronie Wydziału Konsularnego Ambasady RP w Londynie:

<http://www.londynkg.polemb.net/index.php?document=169>

#### Poradnia Psychologiczna



**Polish Psychologists' Association**

W kwietniu otwarta została poradnia pedagogiczno-psychologiczna w Cambridge będąca oddziałem Polish

Psychologists' Association (PPA) z Londynu.

W ramach tego projektu chcemy zapewnić pomoc psychologiczną i pedagogiczną Polakom zamieszkującym w Cambridge i okolicach, jak również w regionie wschodniej Anglii.

Chciałybyśmy naszą pomocą objąć tak dzieci, młodzież jak i dorosłych.

Nasze spotkania będą dopasowane do potrzeb osób zainteresowanych, które skontaktują się z nami mailowo ([cambridge@polishpsychologistsclub.org](mailto:cambridge@polishpsychologistsclub.org)) lub telefonicznie (0 7771 275 733) w celu ustaleniu terminu spotkania.

Poprzez naszą działalność chcemy pomóc osobom przebywającym na obczyźnie i borykającym się z problemami życia codziennego.

Chciałybyśmy pomóc naszym klientom w odzyskaniu równowagi, jak również dać im miejsce i czas do spokojnej rozmowy, refleksji, do chwilowego zatrzymania się w tym zagonionym świecie i nabrania dystansu do życia i samego siebie.

Żaden problem nie jest dla nas błahy.

Małgorzata Tomczyńska – koordynator projektu

<http://www.polishpsychologistsclub.org/ppc>

#### OGŁOSZENIA RÓŻNE

Jest możliwość zamieszczenia różnego rodzaju ogłoszeń dotyczących pracy, świadczonych usług pośrednictwa, itp.

Ogłoszenia do następnego komunikatu będą przyjmowane do środy 30. czerwca.

Podkreśleniem zostały wyróżnione zmienione i nowe ogłoszenia.

#### Auto Szkoła

Egzaminy w języku polskim.

Kontakt: 0 7513 597443.

#### Cukiernik

Wypieki okolicznościowe na każdą okazję, dowolnych kształtów i rozmiarów. Szeroka gama smakowa dostosowana do indywidualnych upodobań klienta. Wykonam każde nawet najbardziej zwariowane zamówienia, które uświetnią odbywającą się impre-

zę. Gwarantuję satysfakcję wizualną i smaczną. Kontakt tel. 07856676824 email marek-ciasta1@wp.pl

### **Fizjoterapia**

Leczenie bólów kręgosłupa oraz masaże oferuje Absolwentka Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie; posiada uprawnienia (Certyfikaty) angielskie (Health Professionals Council, HPC). Kontakt: Gosia, tel.: 07917 060209, email: gkuranda@poczta.onet.pl

### **Fizjoterapia - Masaże**

Szukasz profesjonalnej pomocy? Mogę Ci pomóc w zakresie:

- bóle kręgosłupa (plecy)
- bóle ramion
- napięcia mięśniowe

stres

Prowadzę masaże: leczniczy klasyczny, drenaż limfatyczny, masaże sportowy, a także indyjski masaże głowy (relaksacyjno-leczniczy).

Posiadane kwalifikacje:

- Dyplom licencjata kierunku Fizjoterapia - Uniwersytet Medyczny w Łodzi
- Uprawnienia angielskie: Diploma in Indian Head Massage VTCT Level 3.

Kontakt: Anna, tel. 0 7842 313086 (po 20); email: anius3883@wp.pl

### **Fryzjer**

Usługi fryzjerskie damsko – męskie.

Kontakt: Asia; tel.: 07746 160058.

### **Fryzjerka i Kosmetyczka**

Usługi fryzjersko-kosmetyczne z możliwością dojazdu do klienta.

Kontakt: Jolanta Malinowska, 0 7522 890924.

### **Kosmetyczka i Maniurzystka**

Dyplomowana Kosmetyczka i Maniurzystka z 4 – letnim stażem zaprasza wszystkie chętne panie na profesjonalny:

- manicure (masaże dłoni)
- paznokcie żelowe
- henna brwi i rzęs

Gosia po 16.00 tel. 07845466190

### **Krawcowa**

Wszelkie usługi krawieckie. W tym szycie firan, zasłon, podwijanie/skracanie spodni, szycie pościeli dziecięcej (poszewki na podusie, kołderki, różki dziecięce, kołyski, baldachy do kołysek i łóżeczek dziecięcych). Bardzo korzystne ceny, szybkie i solidne wykonanie. Krawcowa z wieloletnim doświadczeniem. Proszę o kontakt pod nr tel: 0 7862 161714.

### **Polskie Delikatesy Online w Cambridgeshire**

Oferujemy szeroki wybór polskich produktów z dostawą do domu. Zapraszamy do zrobienia zakupów w naszym sklepie internetowym: [www.theeagle-polishdeli.com](http://www.theeagle-polishdeli.com).

Biuro: 01353 666652

Zamówienia: 07542 820720

### **Praca dla nauczyciela języka polskiego**

Polska Szkoła w Newmarket poszukuje doświadczonego nauczyciela języka polskiego.

Dzieci w wieku 8-11 lat. £10 za godzinę. Praca od 4. września 2010. Zajęcia tylko w soboty w godz. 10:00-12:00.

Kontakt: Jolanta Mil: 0 7717 375125,

Gosia Ransome: 0 7511 036557.

### **Szkoła Języka Angielskiego ILS...**

...serdecznie zaprasza na zajęcia metodą Callana od poniedziałku do czwartku do Domu „Polonia” w Cambridge. Zapraszamy również na zajęcia w Huntingdon odbywające się we wtorki i soboty w salce parafialnej kościoła St. Michael Archangel, 82 Hartford Rd.

Informacje i zapisy:

0 7912 043222 lub [info@ilstudies.com](mailto:info@ilstudies.com)

### **Szkoła Tańca**

**Taniec Towarzystwi. Przyjdź i Tańcz.**

**Cz i Nd, 19:00-19:45 Kurs tańca dla dorosłych – początkująca grupa.** Nauczysz się z nami kroków podstawowych wszystkich tańców Standardowych (Walc Angielski i Wiedeński, Foxtrot, Quickstep) i Latinoamerykańskich (Samba, Cha cha, Jive, Salsa, Rumba) **PAY AS YOU GO!!! Oplata £6 za osobę, Studenti £3 za osobę.**

**Śr, 17:30-18:15 ‘Taniec Uczy, Bawi i Wychowuje’ zajęcia dla dzieci w wieku 3-5 lat.** Poprzez gry i zabawy państwa dziecko nauczy się współpracy z innymi dziećmi oraz pozna melodie tańców Standardowych i Latinoamerykańskich oraz ich kroki podstawowe. Jednocześnie poprawi sylwetkę oraz nabierze pewności siebie. Oplata: £3,50 od dziecka za jedno spotkanie.

**Nd, 17:00-18:30 Kurs Tańca Weselnego.** Trwa 3 miesiące (12 tygodni)

Wszystkie zajęcia odbywają się w Domu „Polonia” (adres w nagłówku komunikatu).

Informacje i zapisy: [worldance@ymail.com](mailto:worldance@ymail.com), 0 7724 495006.

### **Tajski boks**

Praya Chang Muay Thai Boxing Cambridge zaprasza na tajski boks.

**Treningi:** Wt, Śr, Cz: 19:00 - 20:30; Nd: 11:00 - 12:30

**Adres:** The School Gym, Manor Community College, Arbury Rd, Cambridge CB4 2JF

**Kontakt:** Instruktor Jarek: 0 7701 064299, [jarekm@hotmail.co.uk](mailto:jarekm@hotmail.co.uk)

### **Tani numer telefonu do Polski...**

... z telefonu stacjonarnego na stacjonarny; 0.5p/min: 0 8442 002525. Zdarza się, że ten numer nie działa, wtedy można spróbować 0 8444 625625 za 2p/min.

### **Tłumaczenia**

Dyplomowana tłumaczka (niezależna). 30 lat doświadczenia w Wielkiej Brytanii i Nowej Zelandii. Wszelka tematyka (np.: rozmowy kwalifikacyjne, wizyty w szpitalach, przychodniach, spotkania w bankach, kancelariach adwokackich, itp.). Konkurencyjne ceny. Szczegółowe informacje [www.mirkaanderson.eu](http://www.mirkaanderson.eu).

Kontakt: tel.: 01763 249386

### **Transport Paczek**

Transport paczek Polska-Anglia, Anglia-Polska oraz cała Europa. Możliwość transportu wszelakich gabarytów (samochody, meble, motory, rowery, różnego rodzaju sprzęty, itp). Możliwość przechowania rzeczy – posiadamy duży magazyn. Ponadto szybkie i tanie przeprowadzki na całym terenie Anglii oraz Europy.

Więcej informacji na naszej stronie: [www.speed-trans.co.uk](http://www.speed-trans.co.uk)

Tel. 0 7547 757954, 0 7547 758879.

### **Usługi tapicerskie**

Usługi tapicerskie, naprawy mebli, antyków i obić skórzanych.

Kontakt: Adam, 0 7704 521065